

Zeitschrift: Heimatekunde Wiggertal
Herausgeber: Heimatvereinigung Wiggertal
Band: 61 (2003)

Artikel: Chez Anna - chambre rouge : das etwas andere theatralische Ereignis im Jubiläumsjahr
Autor: Schürmann, Ruth
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-718984>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chez Anna – chambre rouge

Das etwas andere theatralische Ereignis im Jubiläumsjahr

«Die erotische Willisauer Grenzwanderung» titelte Norbert Bossart im «Willisauer Boten» das chambre rouge. Im Rahmen des 700-Jahr-Jubiläumsprojektes «Ernst & Anna» öffnete die Theatergesellschaft für einen Monat (vom 21. April bis 17. Mai) eine erotische Bar im Städtchen, wo es neben dem historischen Liebestrank «Rosoglio» für den Gaumen, erotische Gedichte und Texte für die Ohren und unter vielem anderem Rubbel-Pin-up-Girls und -Boys für die Augen zu geniessen gab.

Verschiedene Veranstaltungen wie Lesungen, Konzerte und kleine Inszenierungen regten das Publikum zusätzlich an, sich in das Thema «Erotik» – das in unserer Kultur zwar allgegenwärtig, gleichzeitig aber auch immer noch tabuisiert ist – weiter zu vertiefen.

Monika Babst, Marietta Kneubühler, Bea Maag, Fränzi Meyer, Silvia Müller, Ems Troxler und Ruth Schürmann hatten das feine Kabinett eingerichtet. Hier laden sie nochmals zu einem kleinen Besuch bei «Chez Anna» ein.

Fotos: Ems Troxler und Annik Troxler, Bahnhofstrasse 22, 6130 Willisau

Peter Bolliger, Ober-Hasenburg, 6130 Willisau

Umsetzung Layout: Ruth Schürmann, Bürgenstrasse 1, 6002 Luzern

Aus dem Theaterprojekt:

**ERNST
& ANNA**

Der Himmel hängt voller Rosen und
Helvetia konserviert ihre

A glass jar with a metal lid is shown, containing a thick, braided rope. The rope is coiled inside the jar. The background is a warm, reddish-orange color. The text 'Liebesträume' is written in white on the left side of the jar.

Liebesträume

Scharfe Liebe
Romantische Liebe
Mächtige Liebe
Leidenschaftliche Liebe
Würzige Liebe
Süße Liebe
Kitschige Liebe
Hohe Liebe
Rot ...



Rubble dich frei

Nur
wer
Hand
anlegt
entdeckt,
was
sich
verborgen
hält.

Liebesgeschichten

Didi will immer. Olga ist bekannt dafür. Ursel hat schon dreimal Pech gehabt. Heidi macht keinen Hehl daraus.

... Petra zögert. Barbara schweigt. Andrea hat die Nase voll. Elisabeth rechnet nach.

Eva sucht überall ... Gaby findet keinen. Sylvia findet es prima. Marianne bekommt Anfälle ... Edith weint dabei

...

Wolf Wondratschek



Elfe
Fax
French Kiss
Mausi
Gnödi
Schnügu
Goldgüägi
Schulinudle
Gömperli
Schuschu
Mi crélito
Seckupless
Micorazòn
Spätzli
Mimösli
Super Bohne
Miolina
Tigertier
Mividu
Toni
Mögerli
Trésor
Möggerli
Tube for ever
Mongali
Tykke
Mötzli
Uccellina
Müsli
Voluptas
mini Ratte
Willy Billy
Müslimus
Yons-Lingan
Müüsu
Zuckerschnecke
Pfödu
Pinky
Pöppi
Primali

Pussicap
Ratita
Schatzerl
Schatzi-puzzi
Schätzu
Schmusi
Schnöchli
Schnüffeli
Schnüfu
Schnügel
Gümeli
Härzchäfer
Hasi
Häsli
Hergöttli
Chou-chou
Chnüschteri
Jaguar
Julchen
Käfer
Lisa
Lulu
Maus

Aimée
Amorcito
Amore
Bäretier
Ben seni
Bonbon
Bouboulina
Büsali
Çanem
Cariño
Cemigulli
Chäferli
Chatz
Cheeef
Chiara
Chnüschteri
Chouchou
Chrebali
Çok seviyorum
Darlichka
Dolores
Easy



Erotik beschäftigt den Menschen
seit Anna und Ernst – ehh... nein, seit Adam
und Eva.

Lisbeth Wigger, Gunterswil, Willisau

Ein Leben ohne Erotik ist wie Pisa
ohne Turm.


Pöili Graf, Willisau

Erotik ist etwas,
das jeder kennt,
aber niemand
so richtig erklären
kann. Ich zum
Beispiel finde
Latzhosen
erotisch
– keine Ahnung,
warum...

Irene Hodel, Willisau

Eine
Reizende
Offerte
Tut
Intensiv
Kribbeln

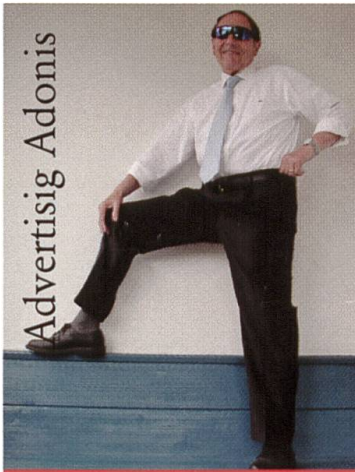
Ueli Scherrer, Willisau



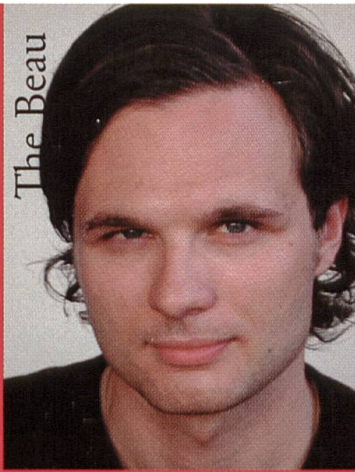
Macis, Muskat, Nelke, Zimt... Rosoglio, der Liebestrank

Dieser Lustwecker wurde Mitte des 16. Jahrhunderts von Söldnern in die Innerschweiz gebracht. Manch heiratswillige Braut machte die Erfahrung, dass der Trank in Liebesdingen nicht nur förderlich ist, sondern auch einen scheuen oder zögernden Freier zum entscheidenden Schritt bewegen kann.

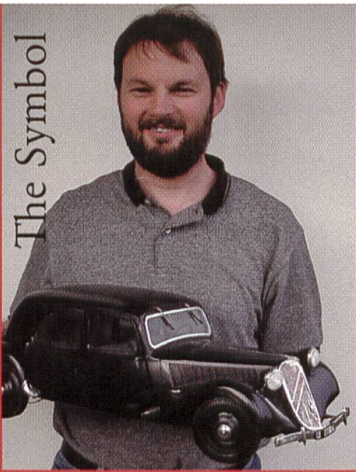
Aber auch Frauen schätzen das Geheimnisvolle, Exotische, das dem Tropfen innewohnt.



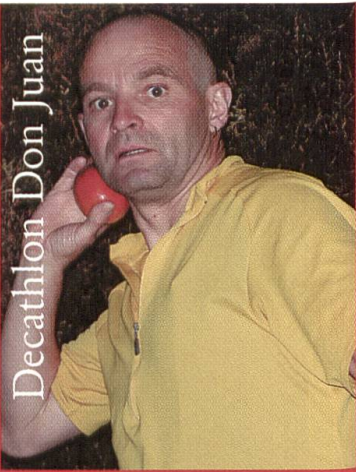
Advertisig Adonis



The Beau



The Symbol



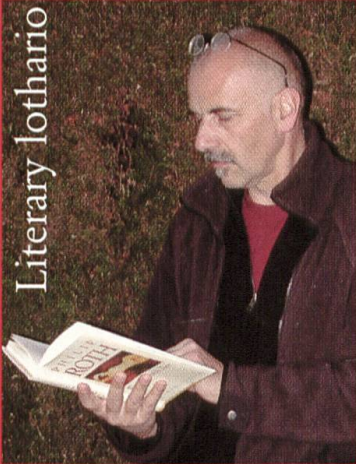
Decathlon Don Juan



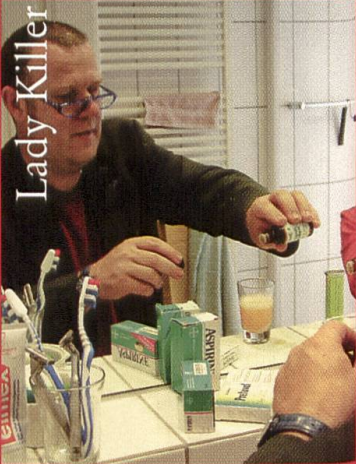
Boy Next Door



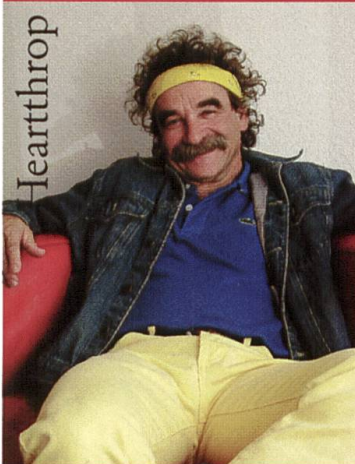
Funny Guys



Literary lothario



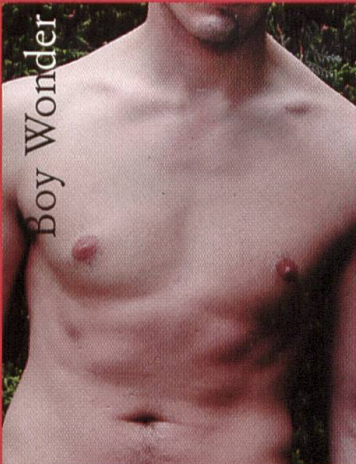
Lady Killer



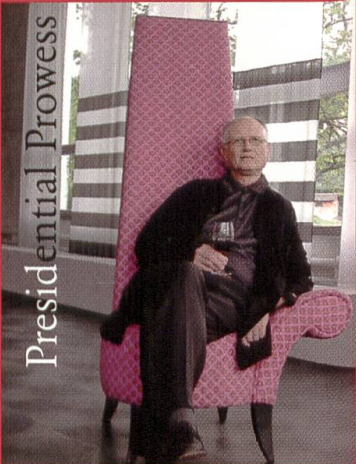
Hearthrop



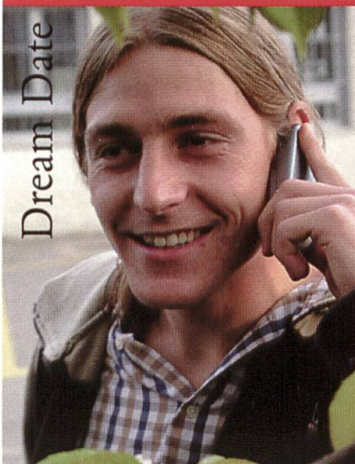
The Lover



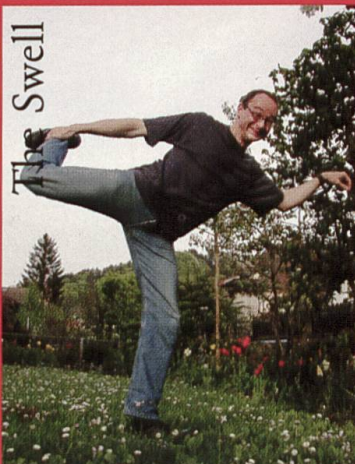
Boy Wonder



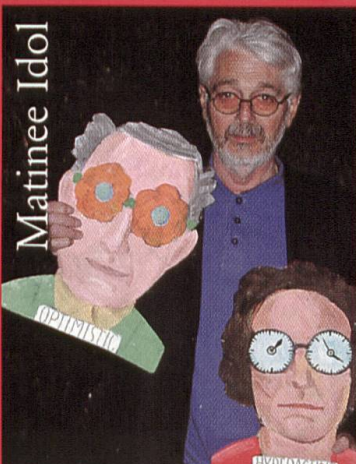
Presidential Prowess



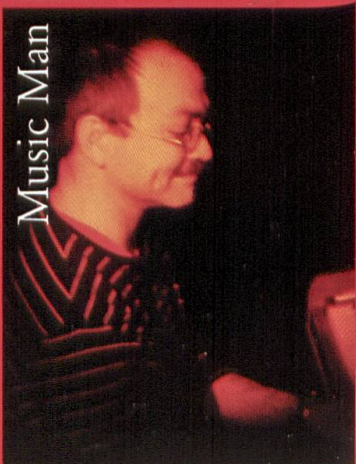
Dream Date



The Swell



Matinee Idol

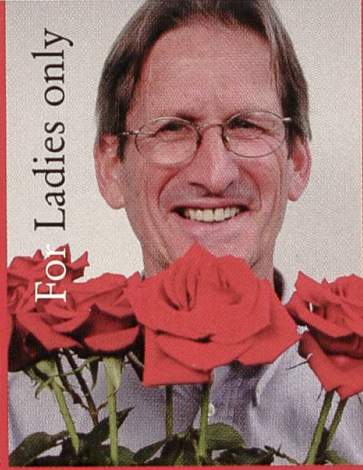


Music Man

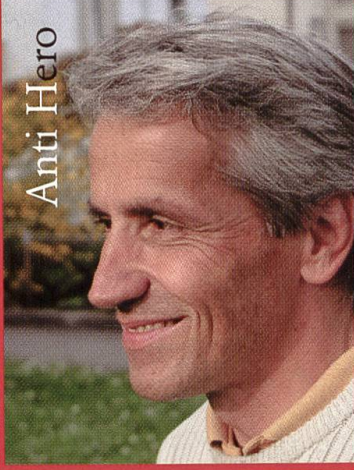
Outdoor Rider



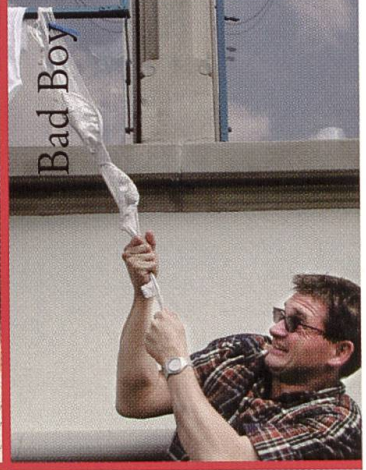
For Ladies only



Anti Hero



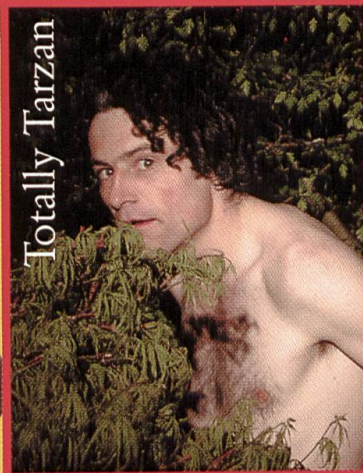
Bad Boy



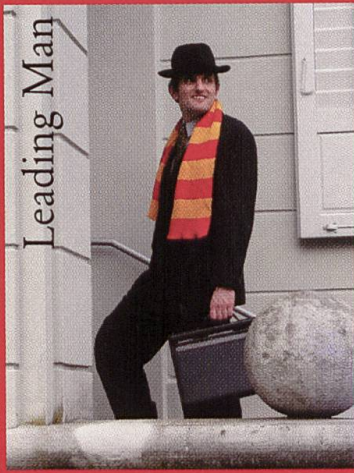
Pretty Boy



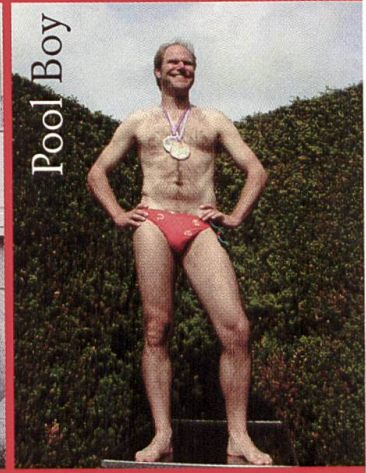
Totally Tarzan



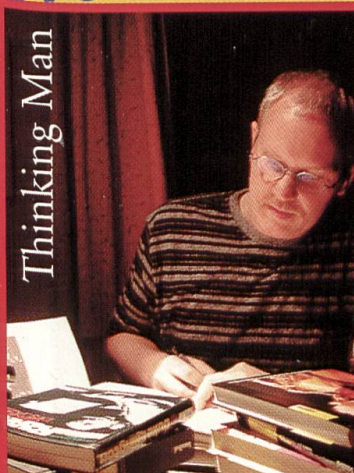
Leading Man



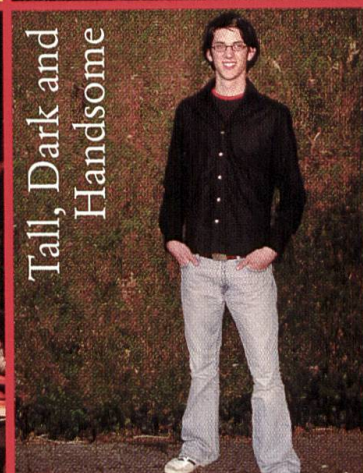
Pool Boy



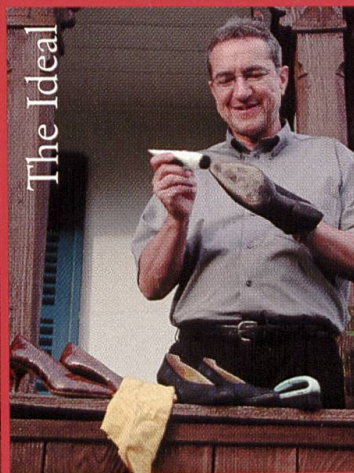
Thinking Man



Tall, Dark and Handsome



The Ideal



Mythical Man



Golden Boy



ANNAS

Collection

Anna schubladisiert Willisauer Männer

Wintergarten

Deinen Briefumschlag
mit den zwei gelben und roten Marken
habe ich eingepflanzt
in den Blumentopf

Ich will ihn
täglich begiessen
dann wachsen mir
deine Briefe

Schöne
und traurige Briefe
und Briefe
die nach dir riechen

Ich hätte das
früher tun sollen
nicht erst
so spät im Jahr

Erich Fried

A photograph of a church interior, likely a sanctuary or altar area. The scene is viewed through a decorative garland of red hearts hanging in the foreground. In the background, there is a white altar with a large cross on the wall behind it. To the left, a white robe is draped over a stand. The church has arched windows and a classic architectural style. The lighting is warm and soft, creating a serene atmosphere.

Von deinen Lippen, meine Braut,
träufelt Honig. Honig und Milch
sind unter deiner Zunge, und der Duft deiner Kleider
ist wie der Duft des Libanon. (Hohelied 4,11)